

Scala®

Fungicid

Koncentrat za suspenziju (SC)

Scala® je fungicid namijenjen suzbijanju biljnih bolesti u voćarstvu, vinogradarstvu, povrćarstvu i na ukrasnom bilju.

GRUPA	9	FUNGICID
-------	---	----------

Sadržaj: **1 L**

Sadržaj: 1 L

Sadrži: pirimetanil, N-(4,6-dimetilpirimidin-2- il) anilin, CAS br.: 53112-28-0, 400 g/L (36,7 % w/w)

H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

P102 Čuvati izvan dohvata djece.

P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

P391 Sakupiti proliveno.

P501 Odložiti sadržaj i spremnik u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog otpada.

Sadrži 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on. Može izazvati alergijsku reakciju.

Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš treba se pridržavati uputa za uporabu.

SP 1: Spriječiti onečišćenje voda sredstvom ili njegovom ambalažom. Uredaje za primjenu sredstva ne čistiti u blizini površinskih voda. Spriječiti onečišćenje odvodnih kanala s poljoprivrednih gospodarstava i cesta.

SPe 3: Zbog zaštite vodenih organizama treba poštivati zone sigurnosti do vodene površine kako je navedeno u mjerama zaštite okoliša.

SPo: Obavezno je nošenje zaštitne odjeće i zaštitnih rukavica kod pripreme škropiva, rukovanja nerazrijeđenim sredstvom, primjene i rukovanja razrijeđenim sredstvom i škropivom.

Kategorija korisnika: Za profesionalne korisnike.

Vlasnik rješenja o registraciji: BASF Agro B.V. Arnhem (NL) Freienbach Branch, Huobstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Švicarska

Zastupnik: BASF Croatia d.o.o., Slavonska avenija 1b, 10000 Zagreb, Tel. 01/600 0020

Registracijski broj sredstva: UP/1-320-20/16-03/79

Datum proizvodnje i broj šarže otisnuti na ambalaži.

Rok uporabe: 3 godine, uz pravilno uskladištenje u originalno zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži.

Skladištenje i čuvanje: Sredstvo se mora skladištiti i čuvati u dobro zatvorenoj, originalnoj ambalaži, s originalnom etiketom, u posebnoj prostoriji odvojeno od hrane, pića, hrane za životinje, izvan dohvata djece, nestručnih osoba i životinja, zaštićen od sunčevih zraka i vlage, na prozračenom mjestu.

Simptomi trovanja: U slučaju gutanja veće količine sredstva, mogu se javiti slabost, povraćanje, proljev i bol u trbuhu. U dodiru s kožom i očima može uzrokovati pečenje, crvenilo, svrbež i druge znakove nadraživanja ili preosjetljivosti.

Prva pomoć: Unesrećenu osobu potrebno je maknuti s kontaminiranog područja na svjež zrak ili u dobro prozračen prostor i zaštititi od hladnoće. Osigurati osnovne životne funkcije. Odmah se posavjetovati s liječnikom i pokazati podatke o sredstvu koji se nalaze na etiketi. Specifični antidoti su atropin i oksimi.

Dodir s očima: Ukloniti kontaktne leće. Odmah isprati oči blagim mlazom čiste vode i nastaviti kroz najmanje 15 minuta tako da se čistim kažiprstom i palcem razmaknu kapci. U slučaju tegoba zatražiti pomoć liječnika. **Gutanje:** Ako je unesrećena osoba pri svijesti i spremna na suradnju treba joj isprati usta vodom. Ne izazivati povraćanje. Odmah zatražiti pomoć liječnika. Osobi u nesvijesti ništa ne davati putem usta. **Dodir s kožom:** Odstraniti onečišćenu odjeću i obuću, kožu odmah ispirati s dovoljno vode i sapuna kroz najmanje 15 minuta. **Udisanje izmaglice škropiva:** Unesrećenu osobu izvesti iz onečišćenog područja, u slučaju tegoba zatražiti pomoć liječnika.



otvorite



UPUTA ZA UPORABU:

Način djelovanja: kontaktno i translaminarno

Scala® je fungicid namijenjen suzbijanju biljnih bolesti u voćarstvu, vinogradarstvu, povrćarstvu i na ukrasnom bilju.

Scala® je kontaktno-translaminarni fungicid koji se primjenjuje na:

a) **jabuci** za suzbijanje krastavosti (*Venturia inaequalis*) u količini 1,1-1,5 L/ha, uz utrošak vode 400-1500 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od stadija mišjih ušiju (BBCH 53). Dozvoljene su najviše 4 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 7-10 dana.

b) **kruški** za suzbijanje krastavosti (*Venturia pyrina*) u količini 1,1-1,5 L/ha, uz utrošak vode 400-1500 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od stadija mišjih ušiju (BBCH 53). Dozvoljene su najviše 4 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 7-10 dana.

c) **vinovoj lozi (vinske sorte)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) i gljiva iz rodova *Aspergillus* i *Penicillium* u količini 2-2,5 L/ha, uz utrošak vode 400-1200 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od kraja cvatnje (BBCH 68). Dozvoljena je jedna primjena tijekom vegetacije.

d) **vinovoj lozi (stolne sorte)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) i gljiva iz rodova *Aspergillus* i *Penicillium* u količini 2-2,5 L/ha, uz utrošak vode 400-1200 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od kraja cvatnje (BBCH 68). Dozvoljene su najviše 3 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 14 dana.

e) **zelenoj salati i endiviji (na otvorenom i u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 2 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od stadija potpunog otvaranja kotiledona (BBCH 10). Dozvoljene su najviše 2 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

f) **paprici (u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 1,5-2 L/ha, uz utrošak vode 1000-1200 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od pojave prvog cvjetnog pupa (BBCH 50). Dozvoljene su najviše 3 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

g) **salatnom krastavcu, krastavac za preradu (kornišon) i tikvici (u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni

(*Botrytis cinerea*) u količini 1,5-2 L/ha, uz utrošak vode 1000-1200 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od početka cvatnje (BBCH 61). Dozvoljene su najviše 3 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

h) **grahu mahunaru (u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 1,5-2 L/ha, uz utrošak vode 1000 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od početka cvatnje (BBCH 59). Dozvoljene su najviše 2 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

i) **jagodi (na otvorenom)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 2-2,5 L/ha i **jagodi (u zaštićenom prostoru)** u količini 2 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od pojave prvih cvjetnih stapki (BBCH 55). Na otvorenom su dozvoljene najviše 3, a u zaštićenom prostoru najviše 2 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 7-14 dana.

j) **rajčici i patlidžanu (na otvorenom i u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 2 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha na otvorenom i 1000-1200 L/ha u zaštićenom prostoru. Sredstvo se primjenjuje od pojave prvog cvjetnog pupa (BBCH 50). Dozvoljene su najviše 3 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

k) **luku (na otvorenom)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis squamosa*) u količini 2 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od stadija 3 razvijena lista (BBCH 13). Dozvoljene su najviše 3 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10 dana.

l) **mrkvi (na otvorenom)** za suzbijanje paleži lišća (*Alternaria dauci*) i sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 2 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha. Sredstvo se primjenjuje od stadija 4 razvijena lista (BBCH 14). Dozvoljene su najviše 2 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 10-14 dana.

m) **ciklami (na otvorenom i u zaštićenom prostoru)** za suzbijanje sive plijesni (*Botrytis cinerea*) u količini 1,5-2,25 L/ha, uz utrošak vode 200-400 L/ha. Dozvoljene su najviše 4 primjene tijekom jedne vegetacije, uz razmak između primjena od 7-10 dana.

Način primjene: Sredstvo se primjenjuje prskanjem ili raspršivanjem lednim ili traktorskim prskalicama ili raspršivačima (atomizerima).

Priprema sredstva za primjenu:

1. Provjeriti da li je stroj za primjenu pesticida čist i ispravan. Ako nije čist, sve dijelove stroja za primjenu pesticida dobro oprati. Podesiti stroj tako da protok bude jednoličan.
2. Prije otvaranja ambalaže sredstva, sadržaj dobro protresti.
3. Potrebnu količinu sredstva uliti u spremnik stroja za primjenu pesticida koji je do dvije trećine (2/3) napunjen potrebnom količinom vode i u kojem je uključena miješalica.
4. Dopuniti spremnik stroja za primjenu pesticida preostalom potrebnom količinom vode uz stalno miješanje, pri čemu dotok vode mora biti ispod površine vode kako bi se spriječilo pjenjenje otpadne. Nastaviti miješati za vrijeme tretiranja i eventualnog stajanja u polju. Pri punjenju spremnika vodom treba upotrijebiti lijevak za punjenje i uroniti ga u škropivo jer u suprotnome pri padu tlaka u vodovodu postoji opasnost od povratnog toka škropiva.
5. Pripremljeno škropivo utrošiti istog dana. Škropivo pripremiti samo u potrebnoj količini.

Radna zabrana: 24 h

Karenca: 56 dana za jabuku i krušku, 21 dan za vinovu lozu (vinske i stolne sorte), 14 dana za zelenu salatu (na otvorenom i u zaštićenom prostoru), endiviju (na otvorenom i u zaštićenom prostoru), grah mahunar (u zaštićenom prostoru), luk (na otvorenom) i mrkvu (na otvorenom), 3 dana za papriku (u zaštićenom prostoru), salatni krastavac (u zaštićenom prostoru), krastavac za preradu (kornišon) (u zaštićenom prostoru), tikvicu (u zaštićenom prostoru), jagodu (na otvorenom i u zaštićenom prostoru), rajčicu (na otvorenom i u zaštićenom prostoru) i patlidžan (na otvorenom i u zaštićenom prostoru). Nije primjenjiva za ciklamu (na otvorenom i u zaštićenom prostoru).

Fitotoksičnost: Kod primjene sredstva u zaštićenom prostoru i pri relativnoj vlazi zraka višoj od 80 %, zaštićeni prostor je potrebno provjetravati da bi se izbjegla pojava fitotoksičnosti. Prilikom primjene sredstva Scala® spriječiti zanošenje škropiva na susjedne kulture.

Mogući utjecaj na učinkovitost: Najviša učinkovitost sredstva Scala® postiže se ukoliko se sredstvo primjenjuje preventivno (prije zaraze) ili u početnim stadijima razvoja bolesti.

Strategija sprječavanja pojave rezistentnosti: Sredstvo Scala® sadrži *pirimetanil*, aktivnu tvar kod koje postoji rizik od po-

jave rezistentnosti. Potrebno je držati se ograničenja vezanih uz količine (doze) sredstva i maksimalni broj primjena tijekom vegetacije. Ako je za suzbijanje bolesti potrebno više tretiranja u vegetacijskoj sezoni, tretiranje je potrebno provesti s fungicidima drugačijeg mehanizma djelovanja iz neke druge kemijske skupine. Dodatne informacije o rezistentnosti uzročnika bolesti možete naći na internetskoj stranici <http://www.frac-online.org>.

Način ispiranja ambalaže, postupanje s ostacima sredstva: Praznu ambalažu isprati vodom najmanje tri puta i tekućinu vratiti u spremnik stroja za primjenu pesticida, a ostatke od ispiranja utrošiti pri tretiranju. Neupotrijebljeno sredstvo i otpadna ambalaža predaju se ovlaštenoj tvrtki za prikupljanje opasnog otpada koja će je zbrinuti na propisani način. Nikada ne koristiti praznu ambalažu u druge svrhe.

Više informacija o mogućnostima zbrinjavanja otpadne ambalaže i mreži prikupljanja otpadne ambalaže fizičke i pravne osobe mogu naći na mrežnim stranicama Udruge CROCPA (www.crocpa.hr) i tvrtke BASF Croatia d.o.o. (www.agro.basf.hr).

Ograničenja: Tretiranje se **ne smije** provoditi po vjetrovitom vremenu. Primjena iz zraka nije dopuštena.

Mjere zaštite okoliša: Kod primjene sredstva Scala® moraju se poštivati propisi o vodama s ciljem zaštite voda. Sredstvo Scala® **ne smije** se primjenjivati u kraškim područjima te laganim pjeskovitim, skeletnim i svim ostalim tlima na kojima je povećan rizik ispiranja u podzemne vode. Ako drugim propisima nije propisan veći sigurnosni razmak, radi zaštite korisnih i ne ciljanih organizama mora se poštivati sigurnosni razmak od površinske vode - mjereći od ruba obale, koji iznosi za:

- upotrebu u jabuci i krušci **najmanje 30 metara**,
- upotrebu u vinovoj lozi, rajčici i patlidžanu **najmanje 10 metara** i
- upotrebu u jagodama, zelenoj salati, endiviji, luku, mrkvi i ciklama **najmanje 5 metara**.

Ne tretirati po vjetrovitom vremenu. Ostaci sredstva i škropiva ne smiju se izlijevati u površinske vode, kanalizaciju, dvorišne i stajске odvođe. Stroj za primjenu pesticida i sapnice (mlaznice, dizne) treba prati na polju, na mjestima gdje sredstvo ne može doprijeti u površinske vode i gdje nema opasnosti za ljude i životinje.

Mjere zaštite u slučaju nezgode:

1. U slučaju **nezgode u zatvorenom prostoru** poduzimaju se sljedeće mjere zaštite:
 - 1.1. Prije ulaska u kontaminirani prostor obući zaštitnu opremu (gumene čizme, zaštitno odijelo, zaštitne rukavice) i staviti filtersku polumasku ili masku za zaštitu od čestica.
 - 1.2. Razliveno sredstvo posuti upijajućim materijalom (npr. pijesak, suha zemlja, piljevina) i temeljito pokupiti u spremnik predviđen i označen za tu namjenu. Nakon toga kontaminirane površine oprati vodom, koju također, nakon upotrebe treba odložiti u spremnik s otpadnim sredstvom. Opatke skupiti odvojeno u prikladne, označene spremnike, koji se mogu čvrsto zatvoriti. Onečišćene predmete i pod temeljito očistiti vodom i deterdžentom uz poštivanje propisa o zaštiti okoliša. Pokupljeni materijal predati pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada.
 - 1.3. Ako je prostor zahvatio požar, odmah treba započeti gašenje vodenom maglom, pjenom, suhim prahom ili s CO₂, uz obveznu upotrebu zaštitnih sredstava za dišne organe (samostalni uređaj za disanje s otvorenim ili zatvorenim krugom).
 - 1.4. Nakon čišćenja, skinuti kontaminiranu odjeću i zaštitna sredstva i oprati kožu vodom i sapunom.
2. U slučaju **nezgode na otvorenom** osim gore navedenih poduzimaju se sljedeće mjere zaštite:
 - 2.1. Ne dopustiti da dospije u dublje slojeve tla, postavljanjem pjesčanih brana ili kopanjem kanalića. Ne ispuštati u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.
 3. Mjere zaštite u slučaju **nezgode pri prijevozu**:
 - 3.1. Ugasiti motor vozila, ugasi otvorenu vatru i ne pušiti.
 - 3.2. Osigurati mjesto događaja i upozoriti ostale sudionike u prometu.
 - 3.3. Uz obveznu uporabu zaštitnih sredstava, oštećenu ambalažu odvojiti od neoštećene.

U slučaju onečišćenja rijeka, jezera ili odvođa obavijestiti službu za izvanredna stanja na broj **112**.

Za ostale potrebne informacije obratiti se vlasniku rješenja o registraciji/ zastupniku.

Mogućnost miješanja i kompatibilnost s drugim sredstvima:

Sredstvo se **ne smije** koristiti u kombinaciji s pripravcima s alkalnom reakcijom niti s pripravcima koji sadrže aluminij, kalcij i

magnezij. O mogućnostima miješanja sredstva Scala® s drugim sredstvima raspitajte se kod vlasnika rješenja o registraciji ili zastupnika.

Postupak čišćenja stroja za primjenu pesticida:

1. Ostatke škropiva treba razrijediti vodom najmanje u omjeru 1:10 uz rad miješalice i kroz sapnice (mlaznice, dizne) nanijeti na tretiranu površinu.
2. Otprilike 10-20 % zapremnine spremnika stroja za primjenu pesticida treba napuniti vodom uz pranje unutarnjih stjenki spremnika. Na najmanje 15 minuta uključiti miješalicu. Tekućinu od pranja uz rad miješalice kroz sapnice (mlaznice, dizne) isprazniti na tretiranu površinu.
3. Ukloniti sve vidljive naslage. Skinuti i očistiti sapnice (mlaznice, dizne) i filtre čistom vodom. Stroj za primjenu pesticida i sapnice (mlaznice, dizne) treba prati na mjestima gdje sredstvo ne može doprijeti u površinske vode i gdje nema opasnosti za ljude i životinje. Ostatci vode od pranja ne smiju se preko dvorišnih slivnika ispustiti u kanalizaciju i vode.

Mjere zaštite pri radu: Obvezno koristiti osobna zaštitna sredstva navedena na etiketi. Spriječiti dodir s kožom i udisanje prašine sredstva i izmaglice škropiva. Kod izlaganja udisanjem, u slučaju visoke koncentracije izmaglice kod primjene, koristiti filtersku polumasku za zaštitu od čestica. Tijelo štiti laganim zaštitnim odijelom dugih rukava. Ako postoji opasnost od prskanja sredstva koristiti zaštitno odijelo, rukavice, štitičnik za lice ili zaštitne naočale koji dobro pristanju, čvrstu obuću i gumenu pregaču. Nakon završetka rada treba svući radno odijelo i izložene dijelove tijela oprati vodom i sapunom. Oprati, očistiti ili baciti u otpad sva korištena zaštitna sredstva.

Dopuštena mjesta prodaje: Specijalizirane prodavaonice.

Klauzula o jamstvu:

Briljivim je ispitivanjima dokazano da je proizvod pogodan za preporučene svrhe, uz pridržavanje upute za uporabu. Budući da su uskladištenja i primjena izvan našeg utjecaja i da mi ne možemo predvidjeti sve okolnosti koje na to utječu, isključujemo svako jamstvo za eventualne štete pri uskladištenju i primjeni. Jamčimo za nepromijenjenu kvalitetu proizvoda, ali rizik uskladištenja i primjene ne snosimo.

Scala®

Fungicid

Koncentrat za suspenziju (SC)

Scala® je fungicid namijenjen suzbijanju biljnih bolesti u voćarstvu, vinogradarstvu, povrćarstvu i na ukrasnom bilju.

GRUPA	9	FUNGICID
-------	---	----------

Sadržaj: **1 L**

Sadržaj: 1 L

Sadržj: pirimetanil, N-(4,6-dimetilpirimidin-2- il) anilin, CAS br.: 53112-28-0, **400 g/L** (36,7 % w/w)

H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

P102 Čuvati izvan dohвата djece.

P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

P391 Sakupiti proliveno.

P501 Odložiti sadržaj i spremnik u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog otpada.

Sadržj 1,2-benzotiazol-3(2H)-on. Može izazvati alergijsku reakciju.

Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš treba se pridržavati uputa za uporabu.

SP 1: Spriječiti onečišćenje voda sredstvom ili njegovom ambalažom. Uređaje za primjenu sredstva ne čistiti u blizini površinskih voda. Spriječiti onečišćenje odvodnih kanala s poljoprivrednih gospodarstava i cesta.

SPe 3: Zbog zaštite vodenih organizama treba poštivati zone sigurnosti do vodene površine kako je navedeno u mjerama zaštite okoliša.

SPo: Obavezno je nošenje zaštitne odjeće i zaštitnih rukavica kod pripreme škropiva, rukovanja nerazrijeđenim sredstvom, primjene i rukovanja razrijeđenim sredstvom i škropivom.

Kategorija korisnika: Za profesionalne korisnike.

Vlasnik rješenja o registraciji: BASF Agro B.V. Arnhem (NL) Freienbach Branch, Huobstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Švicarska

Zastupnik: BASF Croatia d.o.o., Slavonska avenija 1b, 10000 Zagreb, Tel. 01/600 0020

Registracijski broj sredstva: UP/I-320-20/16-03/79

Datum proizvodnje i broj šarže otisnuti na ambalaži.

Rok uporabe: 3 godine, uz pravilno uskladištenje u originalno zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži.

Skladištenje i čuvanje: Sredstvo se mora skladištiti i čuvati u dobro zatvorenoj, originalnoj ambalaži, s originalnom etiketom, u posebnoj prostoriji odvojeno od hrane, pića, hrane za životinje, izvan dohвата djece, nestručnih osoba i životinja, zaštićen od sunčevih zraka i vlage, na prozračenom mjestu.

Simptomi otrovanja: U slučaju gutanja veće količine sredstva, mogu se javiti slabost, povraćanje, proljev i bol u trbuhu. U dodiru s kožom i očima može uzrokovati pečenje, crvenilo, svrbež i druge znakove nadraživanja ili preosjetljivosti.

Prva pomoć: Unesrećenu osobu potrebno je maknuti s kontaminiranog područja na svjež zrak ili u dobro prozračen prostor i zaštititi od hladnoće. Osigurati osnovne životne funkcije. Odmah se posavjetovati s liječnikom i pokazati podatke o sredstvu koji se nalaze na etiketi. Specifični antidoti su atropin i oksimi.

Dodir s očima: Ukloniti kontaktne leće. Odmah isprati oči blagim mlazom čiste vode i nastaviti kroz najmanje 15 minuta tako da se čistim kažiprstom i palcem razmaknu kapci. U slučaju tegoba zatražiti pomoć liječnika. **Gutanje:** Ako je unesrećena osoba pri svijesti i spremna na suradnju treba joj isprati usta vodom. Ne izazivati povraćanje. Odmah zatražiti pomoć liječnika. Osobi u nesvijesti ništa ne davati putem usta. **Dodir s kožom:** Odstraniti onečišćenu odjeću i obuću, kožu odmah ispirati s dovoljno vode i sapuna kroz najmanje 15 minuta. **Udisanje izmaglice škropiva:** Unesrećenu osobu izvesti iz onečišćenog područja, u slučaju tegoba zatražiti pomoć liječnika.



® = registrirano i zaštićeno ime tvrtke BASF

